



Ewa Krassowska-Mackiewicz

Japoński węzełek The Japanese knot

Pakowanie prezentów i inne zastosowania chusty furoshiki

Gift wrapping and other uses of the furoshiki shawl

Japoński węzełek

Tytuł albumu jest nieprzypadkowy. Choć pozornie może przywoływać skojarzenia z „tobołkiem”, „małym pakunkiem”, „zawiniątkiem”, który w dawnej Polsce noszono na patyku bądź na plecach, dla autorów przede wszystkim stanowi swoiste połączenie mistycznego pojęcia, jakie niesie ze sobą japońskie słowo „węzeł” („musubi”) i „supełek” po polsku. Dawniej wierzono, że węzły chronią przed złem. Uważano też, że węzeł oznacza coś skomplikowanego niczym „węzeł gordyjski”. Dla nas, współczesnych Europejczyków, wyraz „węzeł” kojarzy się głównie z zatrzymaniem czegoś przy sobie, unieruchomieniem, skróceniem, skrępowaniem, połączeniem (węzeł małżeński). Zawijamy supełek na rogu chusteczki, gdy chcemy zatrzymać przy sobie myśl o czymś, nie zapomnieć tego co ważne. To tak, jak byśmy pragnęli coś cennego ukryć w ochronnym węźle, który nie dając się łatwo rozwiązać, stanowi najlepsze schronienie dla tego, co wydaje się nam drogie i ważne. Chusty **furoshiki** towarzyszą Japończykom w ich codziennym życiu od setek lat. Już w XIV w (co można wywnioskować z dawnych dzieł malarzy) używano chust do przechowywania rozmaitych przedmiotów, do przenoszenia ich podczas przeprowadzek, do zbierania plonów itp. W okresie Edo (1603–1868) chusty **furoshiki** zaczęły być używane także do pakowania prezentów. Odtąd towarzyszyły Japończykom na co dzień, choć pojawiały się nowe wzory i materiały, z których je wyrabiano, chusty **furoshiki** stanowią ważny element symbolizujący kulturę japońską. Niewątpliwą zaletą chusty **furoshiki** jest to, że jest mała, można ją złożyć i schować, a gdy jest potrzebna, może zaoferować wiele zastosowań. **Furoshiki** może służyć do opakowania, wiązania, noszenia, rozkładania, zawieszania i przykrywania. W miarę licznych metod wykorzystania **furoshiki** okazuje się, że ma ona

w sobie niemal magiczną umiejętność przeobrażania. Dzięki współczesnym koncepcjom i wzorom można chusty **furoshiki** stosować na rozmaite nowatorskie sposoby.

Furoshiki skrywa w sobie japoński duch piękna, wyobraźni, szacunek do środowiska naturalnego i silne przywiązanie do wyznawanych wartości. Charakterystyczne wzory, elementy zdobnicze i kolory przekazują głębokie treści. Ozdoby i malunki kwiatów charakterystycznych dla danej pory roku czy sceny z życia zwierząt stanowią często wysublimowaną opowieść, układając się w strofy wiersza, którymi można przekazać komuś własne życzenia. Wręczając komuś prezent opakowany w taką chustę, zapewniamy o pieczołowitości, z jaką staraliśmy się dobrać upominek i wyrażamy wyjątkowe życzenia dla obdarowanego. Dokładamy w ten sposób do materialnego drobiazgu niematerialny (ale często bardziej istotny i wartościowy) element - sygnał mówiący o naszych emocjach, uczuciu i czasie, który zechcieliśmy dla kogoś poświęcić.

W albumie pokażemy, ile fantastycznych rozwiązań oferuje japońska chusta **furoshiki**. Zaprezentujemy, jak przy pomocy kwadratowego kawałka materiału można ozdobić i opakować wiele rozmaitych przedmiotów o wszelkich kształtach, nawet tych najbardziej skomplikowanych do zapakowania – kulistych. Liczne, kolorowe ilustracje i wyjaśnienia zasad wiązania chust będą stanowić inspirację do tworzenia własnych wzorów. Życzymy miłej lektury i zachęcamy do poszukiwań nowych pomysłów. Już nigdy nie będziecie mieć Państwo problemów z zapakowaniem prezentu, żeby wyglądał oryginalnie i estetycznie.